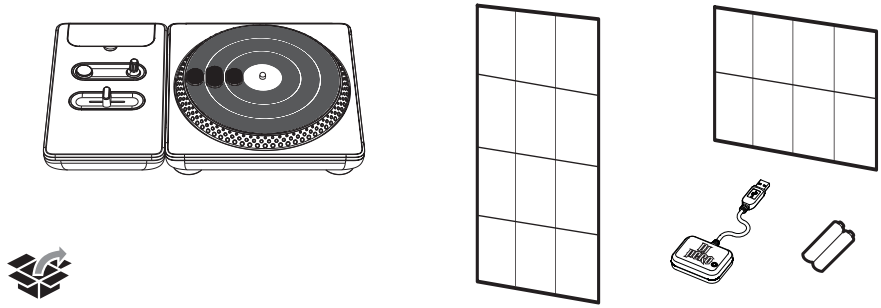




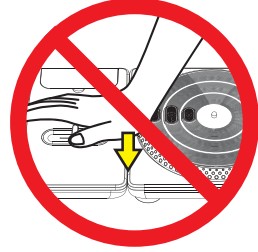
QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIDA INTRODUTTIVA
SCHNELLSTARTANLEITUNG

- EN** DJ Hero® Turntable Controller for PlayStation®2 and PlayStation®3 systems
FR Manette de plateau DJ Hero® pour les systèmes PlayStation®2 et PlayStation®3
ES Mesa de mezclas DJ Hero® para sistemas PlayStation®2 y PlayStation®3
IT Controller piatto DJ Hero® per PlayStation®2 e PlayStation®3
DE DJ Hero® Turntable Controller für PlayStation®2- und PlayStation®3-Systeme

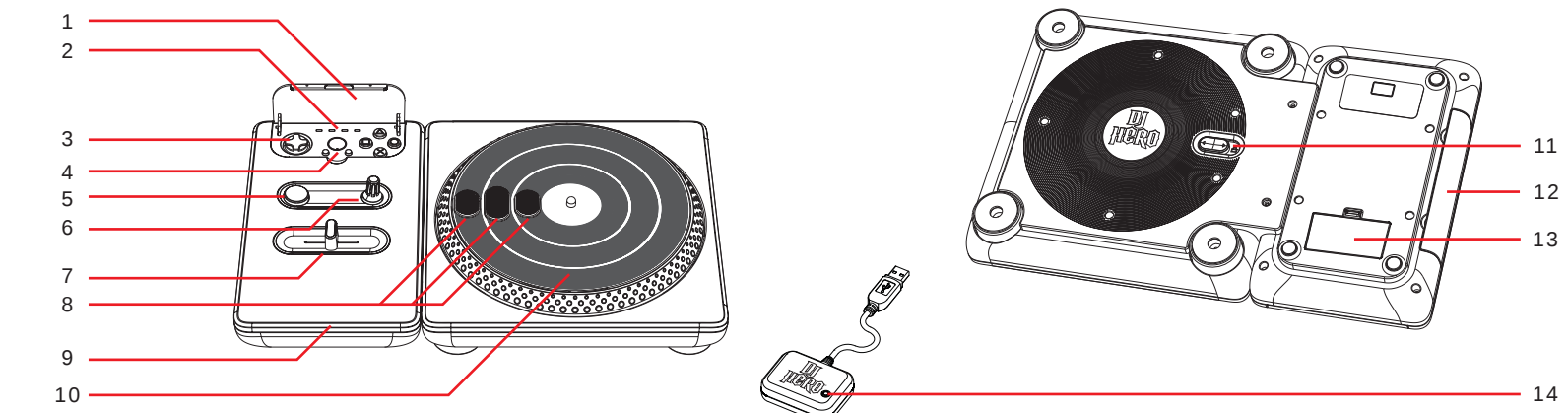
IMPORTANT! Please consult the wireless controller instruction manual for important health and safety information.
IMPORTANT! Consulter le manuel d'instructions de la manette sans fil pour les renseignements importants de santé et sécurité.
¡IMPORTANTE! Consulta el Manual de instrucciones del mando inalámbrico para conocer la información relevante sobre salud y seguridad.
IMPORTANTE. Consultare il manuale di istruzioni del controller wireless per importanti informazioni relative alla salute e alla sicurezza.
WICHTIG! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Wireless-Controllers, um wichtige Gesundheits- und Sicherheitsinformationen zu erhalten.



- ⚠ WARNING** CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.
⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces. Non recommandé pour des enfants de moins de 3 ans.
⚠ ADVERTENCIA RIESGO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.
⚠ ATTENZIONE PERICOLO DI SOFFOCAMENTO - Contiene parti di piccole dimensioni. Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.
⚠ WARNUNG ERSTICKUNGSGEFAHR - kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



DO NOT APPLY EXCESSIVE FORCE HERE
N'APPLIQUEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE ICI
NO APLICAR FUERZA EXCESIVA AQUÍ
NON ESERCITARE UNA FORZA ECCESSIVA NEL PUNTO INDICATO
WENDEN SIE NICHT ZU VIEL KRAFT AN



- EN** 1. Cover
2. Controller status lights
3. Directional Pad and Action buttons
4. START and SELECT buttons
5. PS button
6. Euphoria button
7. Effects dial
8. Crossfader slider
9. Stream buttons
10. Mixer
11. Platter Lock button
12. Blanking plate
13. Battery compartment
14. Connect button and receiver status light
- FR** 1. Couvercle
2. Indicateurs de statut de la manette
3. Touches directionnelles et touches d'action
4. Touches START et SELECT
5. Touche PS
6. Touche d'euphorie
7. Cadran d'effets
8. Barre coulissante crossfader
9. Touches de diffusion
10. Mélangeur
11. Touche de verrouillage du plateau
12. Plaque de suppression
13. Compartiment à piles
14. Touche de connexion et indicateur de statut du récepteur
- ES** 1. Cubierta
2. Luces de estado del mando
3. Botones de dirección y botones de acción
4. Botones START y BACK
5. Botón PS
6. Botón de euforia
7. Rueda de efectos
8. Deslizador del mezclador
9. Mezclador
10. Plato
11. Botón de fijación del plato
12. Cubierta de protección
13. Compartimiento para baterías
14. Botón de conexión y luz de estado del receptor
- IT** 1. Coperchio
2. Spie di stato del controller
3. Tasti direzionali e pulsanti Azione
4. Pulsanti START, SELECT e PS
5. Pulsante Euphoria
6. Manopola degli effetti
7. Crossfader
8. Pulsanti del flussio audio
9. Mixer
10. Platto
11. Pulsante di blocco del piatto
12. Pannello di copertura
13. Vano pile
14. Pulsante di connessione e spia di stato del ricevitore
- DE** 1. Abdeckung
2. Controller-Statusanzeige
3. Richtungstasten und Aktionstasten
4. START- und SELECT-Taste
5. PS-Taste
6. Euphorie-Taste
7. Effektmischer
8. Crossfader-Regler
9. Stream-Buttons
10. Mixer
11. Platten-Arretierung
12. Verschlusstreifen
13. Batteriefach
14. Verbindungstaste und Empfänger-Statusanzeige

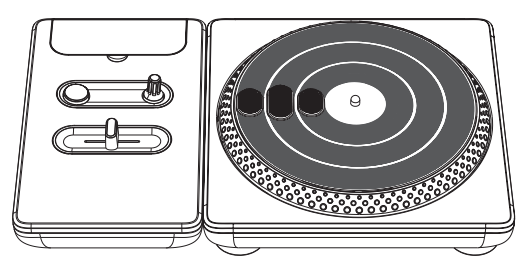
DEFAULT CONTROLLER SETUP (Scratch with your right hand)

INSTALLATION DE LA MANETTE PAR DÉFAUT (Grattez de la main droite)

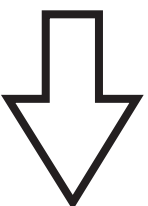
CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DEL MANDO (haz scratch con la mano derecha)

CONFIGURAZIONE PREDEFINITA DEL CONTROLLER (Per scratch con la mano destra)

STANDARD-KONFIGURATION (Scratchen mit der rechten Hand)



- Proceed to step **1**
Passez à l'étape **1**
Pasa al paso **1**
Passare al punto **1**
Weiter mit Schritt **1**



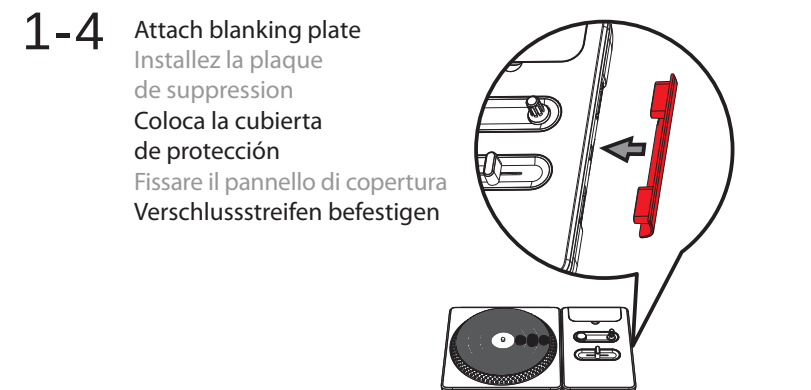
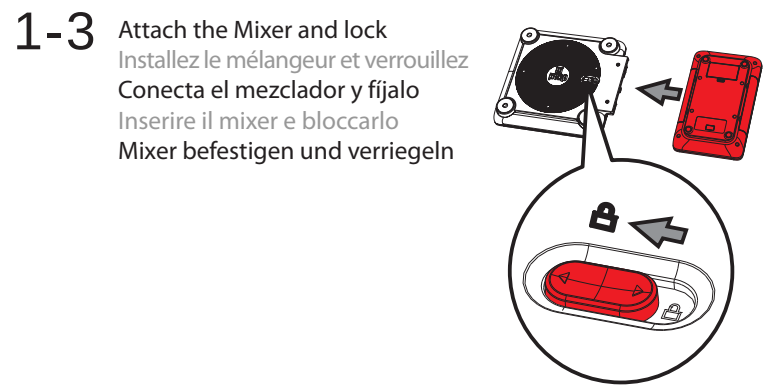
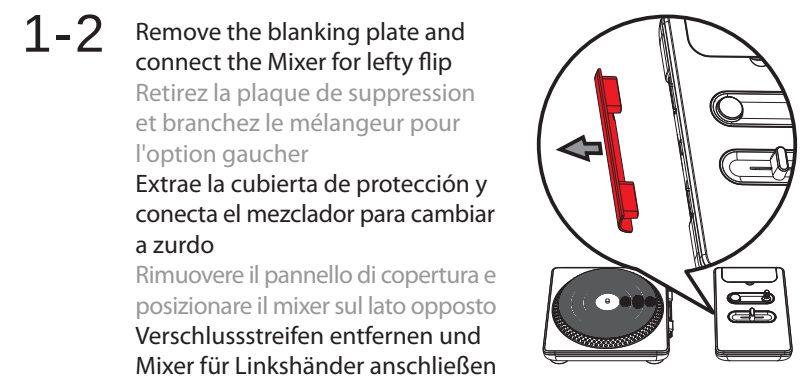
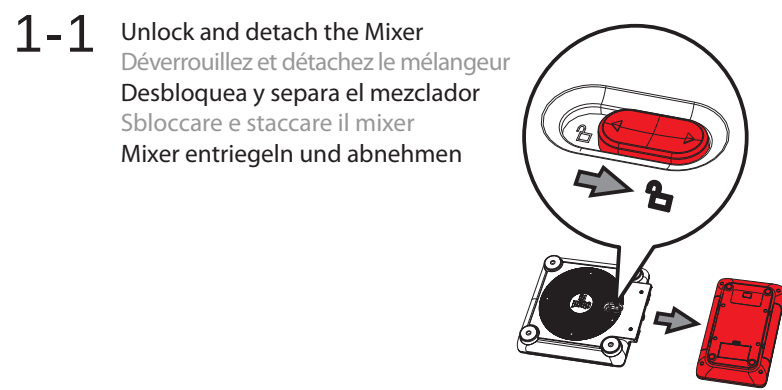
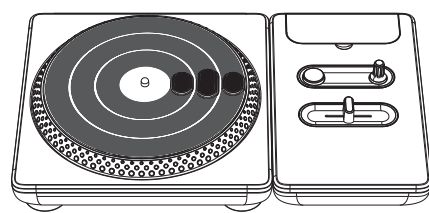
LEFTY CONTROLLER SETUP (Scratch with your left hand)

INSTALLATION DE LA MANETTE DE GAUCHER (Grattez de la main gauche)

CONFIGURACIÓN DEL MANDO PARA ZURDOS (haz scratch con la mano izquierda)

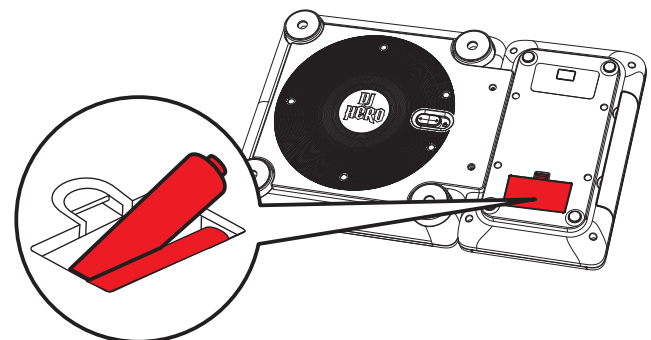
CONFIGURAZIONE DEL CONTROLLER PER MANCINI (Per scratch con la mano sinistra)

LINKSHÄNDER-KONFIGURATION (Scratchen mit der linken Hand)



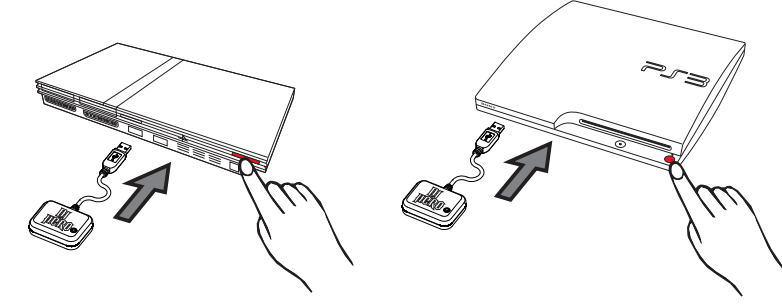
1

Install the batteries
Installer les piles
Coloca las pilas
Batterien einlegen



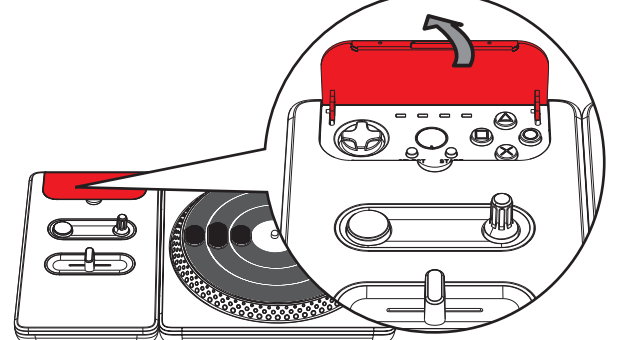
2

Connect receiver to a USB connector
Turn ON the system
Connecter le récepteur à un connecteur USB
Mettre le système sous tension
Conecta el receptor al conector USB
Enciende el sistema
Collegare il ricevitore a una porta USB
Accendere il sistema
Empfänger mit USB-Anschluss verbinden
System einschalten



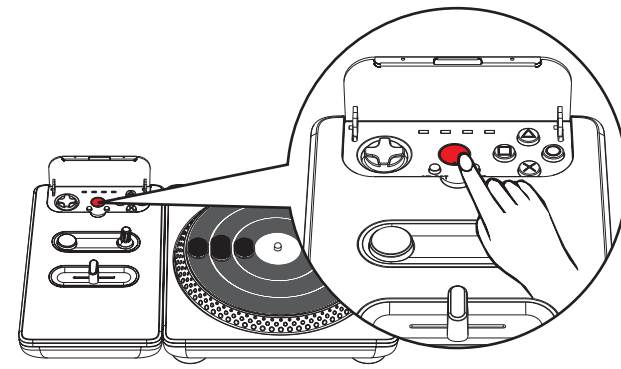
3

Open the cover of the Mixer
Ouvrez le couvercle du mélangeur
Abre la cubierta del mezclador
Aprire il coperchio del mixer
Abdeckung des Mixers öffnen



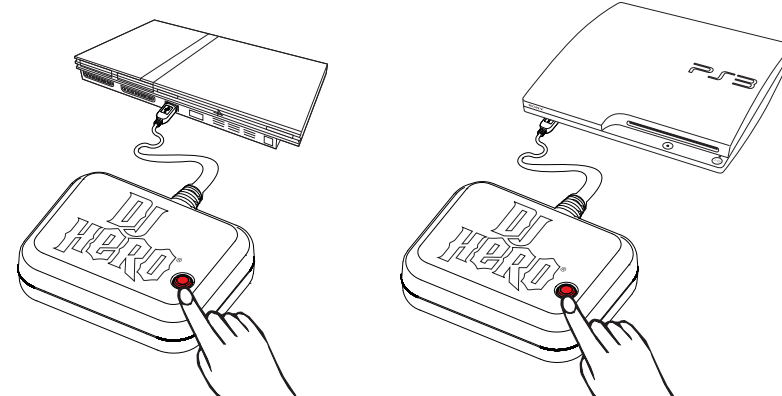
4

Turn ON the controller
Allumer la manette
Enciende el mando
Accendere il controller
Controller einschalten



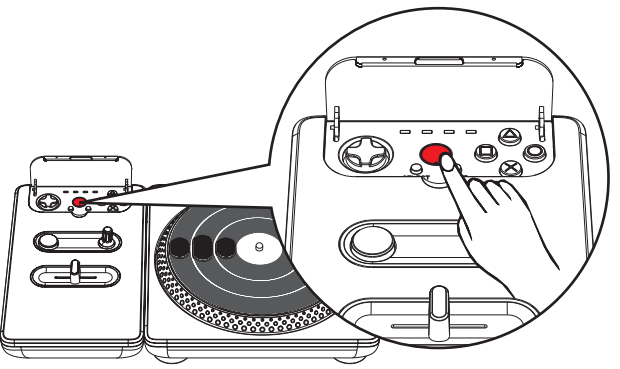
5

Press and hold the Connect button
Maintenir la touche de connexion
Mantén pulsado el botón de conexión
Premere e tenere premuto il pulsante di connessione
Verbindungstaste gedrückt halten



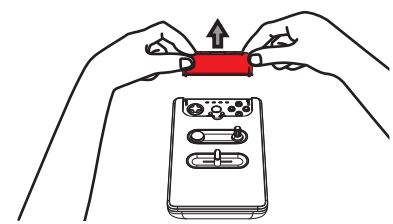
6

Press the Connect button
Appuyer sur la touche de connexion
Pulsa el botón de conexión
Premere il pulsante di connessione del controller piatto
Verbindungstaste drücken

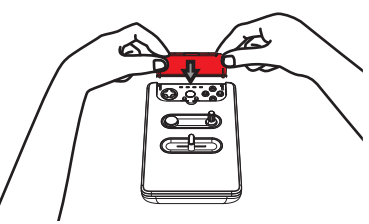


REMOVING THE COVER RETIRER LE COUVERCLE EXTRAER LA CUBIERTA RIMOZIONE DEL COPERCHIO ENTFERNUNG DER ABDECKUNG

Pull to remove cover
Tirez pour retirer le couvercle
Tira para extraer la cubierta
Tirare per rimuovere il coperchio
Ziehen, um Abdeckung zu entfernen



Push to attach cover
Poussez pour installer le couvercle
Empuja para conectar la cubierta
Spingere per fissare il coperchio
Drücken, um Abdeckung zu befestigen



POWER SAVE MODE: If the controller is turned on but has not been used for more than 5 minutes it will automatically enter a "sleep mode" to prolong battery life. To turn the power back on, press the PS button.

MODE VEILLE: Si la manette est allumée mais reste inutilisée pendant plus de 5 minutes, elle passe automatiquement en mode veille afin de prolonger la durée de vie des piles. Pour remettre le courant, appuyez sur la touche PS.

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA: Si el mando está encendido pero no se utiliza durante más de 5 minutos, automáticamente pasará al "modo apagado" para prolongar la vida de las pilas. Para volver a conectar la alimentación, presiona el botón PS.

MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGIA: Se il controller è acceso ma non viene utilizzato per più di 5 minuti, viene automaticamente attivata la modalità di sospensione per estendere la durata delle batterie. Per riaccendere il controller, premere il pulsante PS.

STROMSPARMODUS: Falls der Controller eingeschaltet ist und länger als 5 Minuten nicht verwendet wurde, wird automatisch der Stromsparmmodus aktiviert, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Drücken Sie die PS-Taste, um den Controller wieder einzuschalten.

Questions or issues when setting up your new controller? We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

Vous avez des questions ou rencontrez un problème lors de l'installation de votre nouvelle manette? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique:

¿Tienes preguntas o problemas para instalar tu nuevo mando? Te recomendamos que contactes primero a un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de enviarnos tu producto o que visites el sitio web a continuación para obtener asistencia técnica:

In caso di domande o problemi relativi alla configurazione del nuovo controller, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito.

Fragen zur oder Probleme bei der Einrichtung Ihres neuen Controllers? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produkt zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach technischer Hilfe:

<http://activision.com/support>